

CANADA

PROVINCE DE QUÉBEC

VILLE DE DANVILLE

PROCÈS-VERBAL d'une assemblée régulière des membres du Conseil de la ville de Danville tenue le 7 septembre 2010 à 19h00 à la salle du Conseil sise au 150 de la rue Water, à Danville, à laquelle assistent les Conseillers:

Siège numéro 1:	Francine L. Girard
Siège numéro 2:	Jean-Guy Dionne
Siège numéro 3:	Germain Ducharme
Siège numéro 4:	Michel Plourde
Siège numéro 5:	
Siège numéro 6:	Lisette Fréchette

formant quorum sous la présidence du Maire Jacques Hémond, l'assemblée est reconnue valablement constituée et débute par la récitation de la prière.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par le Conseiller Germain Ducharme que l'ordre du jour soumis soit accepté tel quel.

ADOPTÉ

ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

Il est proposé par la Conseillère Lisette Fréchette, appuyée par le Conseiller Jean-Guy Dionne que les procès-verbaux des assemblées tenues les 16 juin, 5 juillet, 3 et 4 août 2010 soient acceptés tels que soumis, et qu'il soit fait dispense de leur lecture en raison du fait que chacun des membres du Conseil en a reçu copie préalablement à la tenue de la présente assemblée.

ADOPTÉ

RAPPORT DE DISPONIBILITÉ

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par la Conseillère Lisette Fréchette:

- 1.- D'accuser réception du rapport de disponibilité et d'en accepter les chiffres y indiqués lesquels tiennent compte des factures à payer soumises pour approbation à la présente assemblée; et
- 2.- D'accepter les virements ou écritures mentionnés ci-dessous constituant des ajustements au budget en cours en conséquence d'une augmentation des revenus ou dépenses, d'une diminution des revenus ou des dépenses ou d'une appropriation de surplus ou réserve, savoir :

Ajustement budget – Remb. Libérations syndicales

01.139.00.098 – Services rendus	+1 553.00
02.320.00.110 – Trav. Publics été – Rémunération	+1 191.00
02.320.00.201 – Trav. Publics été – Contr. Employeur	362.00

Ajustement budget – revenus vs dépenses

01.159.10.063 – Vente d'objets 150 ^{ième}	+5 166.00
02.701.52.990 – Dépenses Fêtes du 150 ^{ième}	+5 166.00
01.148.20.000 – Recouvrements divers	+519.00
02.610.00.340 – Urbanisme – publicité dérogation	+459.00
02.610.00.990 – Urbanisme – allocations	+60.00

Ajustement budget & écritures – Revenus vs dépenses

59.157.00.000 – Réserve carrières/sablières (dt)	50 000.00
01.158.00.002 – Appropriation de réserve (ct)	50 000.00
02.320.00.620 – Gravier, sable	+42 000.00
02.320.00.625 – Asphalte	+8 000.00

ADOPTÉ**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je soussigné, Michel Lecours, directeur général et secrétaire-trésorier pour la Ville de Danville certifie sous mon serment d'office qu'il y a les crédits budgétaires nécessaires au budget pour le paiement des comptes soumis à la présente assemblée lesquels sont énumérés ci-après.

**Michel Lecours, Directeur général et
secrétaire-trésorier**

COMPTES PAYABLES

Il est proposé par le Conseiller Michel Plourde, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que soient acceptés les dépenses énumérées ci-dessous par activité et qu'il soit procédé à leur paiement et ou annulation, savoir:

- Rémunérations et contrib. de l'employeur	121 041.71
- Administration	44 810.76
- Sécurité publique	5 100.29
- Transport routier	90 561.34
- Hygiène du milieu	57719.49
- Aménagement et urbanisme	28 978.69
- Loisirs et culture	15 399.41
- Financement	3 124.08
- Immobilisations/Investissements	7 203.69
Total :	373 939.46

ADOPTÉ

PÉRIODE DU PUBLIC

- **Éric Dupuis** – Informe avoir laissé un dvd à monsieur le Maire relativement au dossier des vtt et auto-cross sur le terrain de Transport ATD – Également représentations concernant la lenteur des services de police à répondre à des appels;
- **Gilles Dion** – Questionnement quant à un éventuel projet de réalisation d'un réseau d'aqueduc et/ou d'égouts à l'arrière de l'école ADS pour les rues Stanley et Brochu;
- **Gaétan Paquin** – Représentations quant à la satisfaction des membres du Comité en regard avec l'attention apportée au suivi du dossier.

RECOMMANDATIONS A LA C.P.T.A.Q.

- **2592 – 2010 – Jean-Guy Vigneux Inc.** – Demande pour continuer à exploiter le banc de sable et gravier sur le chemin Craig – Prolongation d'autorisation;

Considérant qu'il s'agit d'une exploitation qui n'a jamais cessé et qui a déjà fait l'objet d'une autorisation;

Considérant dès lors qu'il s'agit davantage d'une demande de prolongation que d'une nouvelle demande;

Considérant que la demande est conforme à la réglementation municipale d'urbanisme actuellement en vigueur;

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par le Conseiller Germain Ducharme que ce Conseil recommande à la Commission de protection du territoire et des activités agricoles du Québec de faire droit à la demande soumise.

ADOPTÉ

- **2593 – 2010 – Katy Brown** – Demande d'autorisation pour vente et conservation de terrain contigüe ;

Considérant la configuration du terrain avoisinant la résidence du 871 chemin Pinnacle (forme triangulaire) et que la limitation aux dispositions de la Loi (aliénation de 5,000 m.c.) en regard des droits acquis aurait pour effet de créer un véritable morcellement sans aucune possibilité de mise en valeur à des fins agricoles de la partie restante;

Considérant que par sa configuration et sa situation, le terrain visé est déjà dans la réalité utilisé par la résidence ayant pour adresse civique;

Considérant que l'usage agricole des terrains adjacents est inexistant et qu'il ne saurait résulter de préjudice à l'activité agricole du secteur;

Considérant que cette demande est conforme à la réglementation municipale d'urbanisme actuellement en vigueur;

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par la Conseillère Lisette Fréchette que ce Conseil recommande à la Commission de protection du territoire et des activités agricoles du Québec de faire droit à la demande soumise.

ADOPTÉ

RAPPORT SUR LES PERMIS DE CONSTRUCTION

- Une liste des permis émis pour le mois d'août est remise à chacun des membres du Conseil indiquant une valeur totale de \$ 452,600.00 pour ce mois et un cumulatif d'année pour une valeur totale de \$ 2 426 473.00.

CORRESPONDANCE / RÉOLUTION

- **2594 – 2010 - Syndicat des employés municipaux** – Lettre d'entente à ratifier suite aux négociations concernant le « rappel » d'employés selon les termes de la convention collective;

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par le Conseiller Germain Ducharme que le Maire et le directeur général soient autorisés de signer pour et au nom de la Municipalité la lettre d'entente relative à la rémunération des employés syndiqués lors de rappel au travail de ces derniers en semaine et en fin de semaine.

ADOPTÉ

- **2595 – 2010 - Townshippers** – Attentes de cet organisme à l'égard de la ville à l'occasion de leurs retrouvailles du mois de septembre – Ratification par les membres du Conseil;

Il est proposé par le Conseiller Michel Plourde, appuyé par la Conseillère Lisette Fréchette que les dépenses encourues par la Municipalité pour la réalisation de cette activité de rassemblement (déplacement de cabanes, rémunération des employés etc...) soient réclamés de cette association dans la mesure et jusqu'à concurrence des montants inscrits pour l'obtention d'une subvention en faveur de cet organisme auprès de « Patrimoine Canada ».

ADOPTÉ

- **2596 – 2010 - Fondation C.H. Asbestos** – Vins & Fromage – Offre de prendre 4 billets à raison de \$60.00 chacun pour le 23 octobre 2010 à compter de 18h au Camp musical d'Asbestos;

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par le Conseiller Jean-Guy Dionne que la Municipalité autorise le

directeur général de procéder à l'émission d'un chèque au montant de \$240.00 pour la réservation de 4 billets dans le cadre de la campagne annuelle de levée de fonds de cet organisme.

ADOPTÉ

- **2597 – 2010 - Transbestos** – Transmission d'un projet de contrat pour le service 2011 au montant de \$12,336.24 payable en 3 versements;

Il est proposé par la Conseillère Lisette Fréchette, appuyée par la Conseillère Francine L. Girard que :

- 1° La Municipalité de Danville renouvelle son intention de participer au transport adapté, selon l'entente survenue avec Transbestos inc. pour l'année 2011;
- 2° La Municipalité accepte les prévisions budgétaires 2011 de Transbestos Inc., de payer le premier versement de la Municipalité avant le 15 janvier 2011, le second versement le 15 avril et le troisième le 15 juillet jusqu'à concurrence de sa contribution établie au montant de \$12,336.24 pour l'année 2011;
- 3° Le tarif de \$3.00 par voyage soit accepté tel que prévu dans l'entente de service 2011;
- 4° La Municipalité accepte l'entente de service soumise pour l'année 2011 et autorise le Maire et le directeur général de signer pour et en son nom la dite entente;
- 5° La Ville d'Asbestos soit l'organisme mandataire habilité à agir à titre de porte-parole des municipalités participantes.

ADOPTÉ

- **2598 – 2010 - Jeux du Québec Estrie** – Campagne annuelle de financement pour les jeux 2011 – montant versé en 2009 pour 2010 était de \$300.00;

Il est proposé par le Conseiller Germain Ducharme, appuyé par le Conseiller Jean-Guy Dionne que la Municipalité renouvelle son appui aux Jeux du Québec édition 2011 à raison d'une somme de \$300.00.

ADOPTÉ

- **2599 – 2010 - Enseignes Leco** – Demande de dérogation mineure pour le commerce Beaulieu Services en regard avec les dimensions de la nouvelle enseigne projetée en remplacement de celle existante sur poteau;

Il est proposé par le Conseiller Germain Ducharme, appuyé par la Conseillère Lisette Fréchette que cette demande soit référée au Comité consultatif d'urbanisme pour fins de recommandations à l'assemblée du 4 octobre 2010.

ADOPTÉ

- **Claude Dupont** – Demande d'autorisation pour le raccordement au réseau d'aqueduc de la ville d'Asbestos – Recommandation à l'effet de permettre la prise d'informations additionnelles au préalable;
- **2600 – 2010 - Isabelle Lemay** – Demande d'amendement au règlement de zonage 393 de l'ancienne ville de Danville pour permettre la vocation « résidentielle communautaire » et « résidentielle multi-familial » pour le presbytère dont l'utilisation actuelle permise est « institutionnelle »;

Il est proposé par le Conseiller Germain Ducharme, appuyé par le Conseiller Jean-Guy Dionne que le dossier soit référé au Comité consultatif d'urbanisme pour fins de recommandations lors de la prochaine assemblée régulière soit le 4 octobre 2010.

ADOPTÉ

AVIS DE MOTION est donné par le Conseiller Germain Ducharme à l'effet qu'à la prochaine assemblée ou à une assemblée subséquente, il proposera ou fera proposer pour adoption un projet de règlement visant à modifier le règlement de zonage 393 de l'ancienne ville de Danville pour permettre une utilisation résidentielle communautaire ou non ou multi-familiale ou non de la bâtisse utilisée comme presbytère pour la Fabrique Sainte-Anne de Danville.

- **2601 – 2010 - C.J.A.N.** – Offre de publicité à l'occasion de la venue des Townshippers 10 messages à \$15.00 chacun;

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par la Conseillère Lisette Fréchette que la Municipalité adhère à l'offre soumise et ce dans la foulée des Fêtes du 150^{ième} anniversaire de la ville de Danville.

ADOPTÉ

- **2602 – 2010 - Barry Morrill** – Demande pour que la Municipalité procède à l'installation d'un rail de sécurité dans la courbe du chemin de St-Félix de Kingsey – Bas de la côte;

Il est proposé par le Conseiller Germain Ducharme, appuyé par le Conseiller Jean-Guy Dionne que ce Conseil acquiesce à la demande soumise et que le service des travaux publics soit autorisé de procéder à l'acquisition et à l'installation du matériel requis pour rendre l'emplacement plus sécuritaire.

ADOPTÉ

- **2603 – 2010 - François Chainé** – Demande de dérogation mineure pour réduire une marge latérale à moins de 2 mètres pour un abri d'auto;

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par la Conseillère Lisette Fréchette que cette demande soit référée au Comité consultatif d'urbanisme pour fins de recommandations à la prochaine assemblée régulière soit le 4 octobre 2010.

ADOPTÉ

AFFAIRES EN SUSPENS

- **2604 – 2010 – Usine de filtration** – Analyses supplémentaires – Plan d'action à présenter au MDDEP;

Considérant la production d'un rapport relatif à la « Validation des données d'opération de l'usine de filtration » par le Groupe Teknika-HBA daté de mai 2010 et les recommandations contenues;

Considérant le contenu de la lettre reçue du Ministère du développement durable, de l'Environnement et des parcs en date du 29 juin 2010;

Considérant l'offre de services déposée par le « Groupe Teknika-HBA »;

Il est proposé par le Conseiller Michel Plourde, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que ce Conseil acquiesce à l'offre de services soumise par le « Groupe Teknika-HBA » telle que plus amplement décrits aux point 1, 2, 3 et 5 de la lettre datée du 6 juillet 2010 pour une somme totale de \$16,400.00 (analyses en sus +/- 6) permettant ainsi à la Ville de présenter un plan d'action auprès du MDDEP tel que demandé dans leur lettre du 29 juin dernier;

Que les résultats découlant de la réalisation de ces travaux soient présentés aux membres du Conseil par le ou les chargés de projet en atelier de travail préalablement à leur acceptation par les membres du Conseil et à leur transmission au MDDEP et ce en prévision de la préparation et présentation d'un plan d'action au MDDEP;

Que copie de la présente résolution soit transmise au MDDEP à titre d'information et d'indication à l'effet que ces analyses effectuées devraient constituer, à moins de fortes argumentations, les dernières pour contrer la problématique des THM.

ADOPTÉ

AFFAIRES NOUVELLES

- Aucun sujet à cet item de l'ordre du jour n'est mentionné ou ajouté.

LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par le Conseiller Germain Ducharme que la présente assemblée soit levée.

ADOPTÉ

Jacques Hémond, Maire

**Michel Lecours, Directeur-général et
secrétaire-trésorier**